

# Drift, reparation, delar



## SaniSpray HP™ 65 Bärbar sprutpistol med behållare

3A7740E

SV

*För bärbar sprutning med vattenbaserade desinfektionsmedel som är godkända för sprutning. Ej för applicering av byggfärger och -beläggningar. Ej godkänd för användning i explosiva miljöer eller på farliga (klassade) platser. Endast för yrkesmässigt bruk.*



### Viktiga säkerhetsinstruktioner

Läs alla varningar och anvisningar i denna handbok, tillhörande handböcker och på enheten, inklusive nätsladden. Försäkra dig om att du känner till reglagen och hur man använder utrustningen på korrekt sätt. Spara dessa anvisningar.



### Viktig medicinsk information

Läs det medicinska varningskortet som följde med sprutpistolen. Det innehåller information till läkaren beträffande vätskeinträngningsskador. Ha med kortet när du använder utrustningen.

|  <b>VARNING</b>                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><br><br> | <p><b>KEMISK RISK</b></p> <p><b>För att undvika allvarlig personskada:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Följ alla anvisningar och krav på desinfektionsmedlets etikett. Det strider mot amerikansk federal lag att använda ett EPA-godkänt desinfektionsmedel på ett sätt som inte överensstämmer med dess etikett.</li><li>Spola efter varje användning. Förvara aldrig desinfektionsmedel i utrustningen.</li><li>Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning.</li></ul> |



1138164a



??



??

[www.graco.com/techsupport](http://www.graco.com/techsupport)



Använd endast Gracos originalreservdelar.

Vid användning av reservdelar som inte kommer från Graco kan garantin ogiltigförklaras.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

## Innehållsförteckning

|                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Modeller</b> .....                                          | <b>3</b>  |
| <b>Viktig användarinformation</b> .....                        | <b>4</b>  |
| <b>Varningar</b> .....                                         | <b>5</b>  |
| <b>Lär känna din sprutpistol</b> .....                         | <b>9</b>  |
| <b>Jordning</b> .....                                          | <b>10</b> |
| Effektbehov .....                                              | 10        |
| Förlängningssladdar .....                                      | 10        |
| Kärl .....                                                     | 10        |
| <b>Installation</b> .....                                      | <b>11</b> |
| <b>Start</b> .....                                             | <b>12</b> |
| Tryckavlastningsprocedur .....                                 | 12        |
| Spolning av ny sprutpistol .....                               | 14        |
| Fylla pumpen .....                                             | 15        |
| Fylla sprutpistol och airless-slang .....                      | 16        |
| <b>Sprutningsavísningar</b> .....                              | <b>17</b> |
| Välja sprutmunstycke .....                                     | 17        |
| Munstycksskydd .....                                           | 18        |
| Starta sprutpistolen och ställa in tryck .....                 | 18        |
| Rensning av munstycke .....                                    | 19        |
| <b>Rengöring</b> .....                                         | <b>20</b> |
| Rengöring av sprutpistolen .....                               | 22        |
| <b>Förvaring</b> .....                                         | <b>22</b> |
| Snabbpreferens .....                                           | 23        |
| <b>Underhåll</b> .....                                         | <b>24</b> |
| Högtrycksslangar .....                                         | 24        |
| Sprutmunstycken .....                                          | 24        |
| Reparation av pump .....                                       | 24        |
| Borttagning av pump .....                                      | 24        |
| Pumpinstallation .....                                         | 25        |
| Demontering av inloppsventil .....                             | 26        |
| <b>Återvinning och kassering</b> .....                         | <b>26</b> |
| Kassering .....                                                | 26        |
| <b>Felsökning</b> .....                                        | <b>27</b> |
| <b>Reservdelar - SaniSpray HP 65 (snabbreparation)</b> .....   | <b>30</b> |
| <b>Reservdelar - SaniSpray HP 65 (utökad reparation)</b> ..... | <b>32</b> |
| <b>Reservdelar - SaniSpray HP 65 (pumpreparation)</b> .....    | <b>33</b> |
| <b>Kretsscheman</b> .....                                      | <b>34</b> |
| 100-120V .....                                                 | 34        |
| 220-240V .....                                                 | 35        |
| <b>Tekniska data</b> .....                                     | <b>36</b> |
| <b>Proposition 65, Kalifornien</b> .....                       | <b>37</b> |
| <b>Graco garanti</b> .....                                     | <b>38</b> |
| <b>Graco-information</b> .....                                 | <b>39</b> |

# Modeller

|                                                                                                                                                                                                 | VAC              | Modell |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------|
| <br>Intertek<br>110474<br>Certifierad till<br>CAN/CSA<br>C22.2 nr 68<br>Tillverkad i<br>enlighet med<br>UL 1450 | 120<br>USA       | 25R792 |
|                                                                                                                 | 230<br>CEE 7/7   | 25R946 |
|                                                                                                                                                                                                 | 230 Europa Multi | 25R948 |
|                                                                                                                 | 240 AP Multi     | 25R954 |
|                                                                                                                                                                                                 | 100 JP/TW        | 25R962 |

Maximalt arbetstryck: 6,9 MPa, 69 bar (1000 psi)

## Viktig användarinformation



Läs denna handbok för fullständiga anvisningar om korrekt bruk och säkerhetsvarningar innan du använder sprutpistolen för desinfektion.



Innan du använder utrustningen, läs igenom och följ informationen på behållarens etikett och be din leverantör om ett säkerhetsdatablad (SDS). På behållarens etikett och säkerhetsdatabladet anges materialets innehåll och särskilda försiktighetsåtgärder som bör iaktas. Dessa försiktighetsåtgärder inkluderar personlig skyddsutrustning (PPE).



Sprutpistolen är avsedd att spruta desinfektionsmedel som är vattenbaserade och att rengöras med vatten.



## SÄTT DIG IN I DESINFEKTIONSMEDELETS AKTIVA INGREDIENSER

För att kunna använda denna sprutpistol på ett säkert sätt, måste du känna till vilka **aktiva ingredienser** som finns i desinfektionsmedlet. Läs listan över aktiva ingredienser på etiketten på desinfektionsmedelsbehållaren. Det finns två kategorier:



**ALKOHOL:** Denna typ av desinfektionsmedel innehåller brandfarliga aktiva ingredienser såsom etanol (etylalkohol) eller isopropanol (IPA). Behållarens etikett bör ange att materialet är **LÄTTANTÄNDLIGT** eller **BRANDFARLIGT**. Den här typen av material kan användas med sprutpistolen. Använd brandfarliga material ett i välventilerat utrymme med friskluftsintag. Se säkerhetsvarningarna i den här handboken.



**ICKE-ALKOHOL:** Denna typ av desinfektionsmedel innehåller aktiva ingredienser såsom aldehyder, fenoler, kvartära ammoniumföreningar, natriumhypoklorit (blekningsmedel), peroxyättiksyra, väteperoxid och hypokloritsyra. Den här typen av material kan användas med sprutpistolen.

# Varningar

Följande varningar gäller förberedelser, användning, jordning, underhåll och reparation av denna utrustning. Symbolen med ett utropstecken uppmärksammar dig på en allmän föreskrift, och farosymbolerna hänvisar till åtgärdsspecifika risker. Läs dessa varningar när symbolerna förekommer i texten i denna handbok eller på varningsetiketter. Produktspecifika risksymboler och varningar som ej omfattas av detta avsnitt kan förekomma i texten i denna handbok när så är tillämpligt.

## **VARNING**



### **KEMISK RISK**

Giftiga desinfektionsmedel och ångor kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall om de stänker på hud eller i ögon, inandas eller sväljs.



- Förvara barnsäkert.
- Får endast sprutas på ytor. Spruta inte på människor eller djur.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning. Se **PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING**, sidan 7.
- Följ alla anvisningar och krav på desinfektionsmedlets etikett. Det strider mot amerikansk federal lag att använda ett EPA-godkänt desinfektionsmedel på ett sätt som inte överensstämmer med dess etikett.
- Spola med vatten efter varje användning. Förvara aldrig desinfektionsmedel i utrustningen.
- Läs säkerhetsdatabladet (SDS) för uppgifter om specifika risker som föreligger med de desinfektionsmedel du avser använda.
- Förvara och kassera desinfektionsmedel enligt anvisningarna på etiketten på desinfektionsmedelsbehållaren.



### **HUDINTRÄNGNINGSRISK**

Högtryckssprutor kan spruta in toxiner i kroppen och orsaka allvarliga personskador som kan leda till amputation. Skulle insprutning inträffa: **Sök omedelbart läkarvård.**



- Får endast sprutas på ytor. Spruta inte på människor eller djur.
- Rikta inte sprutspetsen mot någon och håll inte någon del av din kropp framför sprutspetsen. Försök exempelvis inte stoppa läckor med någon del av kroppen.
- Använd alltid munstyckesskyddet. Spruta aldrig utan att munstyckesskyddet är monterat. Använd endast Gracomunstycket.
- Var extra försiktig vid rengöring eller byte av munstycke. I händelse av att sprutmunstycket blir igensatt under användning ska du följa **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12, för att avlasta trycket innan sprutmunstycket avlägsnas och rengörs.
- Utrustningen bibehåller trycket även efter att strömmen stängts av. Lämna inte utrustningen utan uppsikt när den är strömförsörd eller är under tryck. Dra ur sladden och följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12, när utrustningen står utan uppsikt eller inte används, samt innan service, rengöring eller borttagning av delar.
- Kontrollera att det inte finns tecken på skador på slangar och delar. Byt ut alla skadade slangar och delar.
- Detta system kan producera 69 bar, 6,9 MPa (1000 psi). Använd delar eller tillbehör från Graco som är avsedda för minst 69 bar, 6,9 MPa (1000 psi).
- Lås alltid avtryckarspärren när du inte sprutar. Kontrollera att avtryckarspärren fungerar korrekt.
- Kontrollera alla anslutningar innan du startar enheten.
- Känn till hur du snabbt stoppar enheten och tryckavlastar. Försäkra dig om att du känner till reglagen väl.

## **VARNING**



### **BRAND- OCH EXPLOSIONSRISK**

Brandfarliga ångor, t.ex. från desinfektionsmedel, inom arbetsområdet kan antändas eller explodera. Förhindra brand och explosioner:



- Spruta inte brandfarliga desinfektionsmedel i närheten av öppen eld eller gnistkällor, till exempel cigaretter, motorer och elektrisk utrustning.
- Desinfektionsmedel som flödar genom utrustningen kan orsaka statisk elektricitet. Statisk elektricitet utgör brand- och explosionsrisk i närheten av ångor från desinfektionsmedel. Sprutsystemets samtliga delar, inklusive pumpen, slangenheten, sprutpistolen och föremål i och omkring sprututrymmet, ska vara ordentligt jordade för att skydda mot statisk elektricitet och gnistor. Använd Gracos elektriskt ledande eller jordade högtrycksslangar för högtryckssprutning.
- Kontrollera att alla kärl och uppsamlingssystem är jordade för att förhindra statisk elektricitet. Använd inte kärlinsatser som inte är antistatiska eller elektriskt ledande.
- Anslut till ett jordat uttag och använd jordade förlängningssladdar. Använd inte en 3-till-2 adapter.
- Se till att utrymmet där sprutning äger rum är välventilerat. Se till att utrymmet är ordentligt ventilerat.
- Sprutpistolen alstrar gnistor. Ställ pumpen i ett välventilerat utrymme på minst 6,1 m (20 fot) avstånd från sprututrymmet vid sprutning, renspolning och rengöring och när service utförs på utrustningen. Spruta inte på pumpenheten.
- Rök inte i sprutområdet och spruta inte i närheten av gnistor eller eldslågor.
- Slå inte om strömbrytare och kör inte motorer och andra gnistbildande apparater i sprututrymmet.
- Håll området rent och fritt från behållare med desinfektionsmedel, trasor och andra brandfarliga material.
- Känn till innehållet i de desinfektionsmedel som sprutas. Läs alla säkerhetsdatablad (SDS) och behållaretiketter som tillhandahålls med desinfektionsmedlen. Följ säkerhetsinstruktionerna från desinfektionsmedlets tillverkare.
- Ha en fungerande brandsläckare tillgänglig i arbetsområdet.



### **RISKER VID FELAKTIG ANVÄNDNING AV UTRUSTNINGEN**

Felaktig användning kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

- Använd inte enheten och spruta inte när barn är närvarande. Håll alltid barn borta från utrustningen.
- Sträck dig inte för långt och stå inte på instabila underlag. Stå alltid stadigt med god balans.
- Var alltid uppmärksam och fokuserad på vad du gör.
- Använd inte utrustningen när du är trött eller påverkad av droger/läkemedel eller alkohol.
- Låt inte slangen sno sig och böj den inte för mycket.
- Utsätt inte slangen för högre temperaturer eller tryck än de som anges av Graco.
- Använd inte slangen för att flytta eller lyfta utrustningen.
- Spruta inte med en slang som är kortare än 8 m (25 fot).
- Ändra eller modifiera inte utrustningen. Ändringar och modifieringar kan ogiltiggöra myndighetsgodkännanden och medföra säkerhetsrisker.
- Se till att all utrustning är klassificerad och godkänd för den miljö inom vilken du avser använda den.

 **VARNING**
**RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR**

Denna maskin måste jordas. Felaktig jordning, installation eller användning av systemet kan orsaka elektriska stötar.



- Stäng av och koppla ur nätsladden innan service utförs på utrustningen.
- Anslut endast till jordade strömuttag.
- Använd endast 3-trådiga jordade förlängningssladdar.
- Kontrollera att jordstiften är intakta på nät- och förlängningssladdar.
- Utsätt inte utrustningen för vatten och regn. Förvara inomhus.
- Vänta i fem minuter efter att nätsladden har kopplats bort innan service utförs.

**RISKER MED RÖRLIGA DELAR**

Rörliga delar kan klämma, skära och slita av fingrar och andra kroppsdelar.



- Håll dig borta från rörliga delar.
- Kör inte maskinen med skydd eller kåpor borttagna.
- Trycksatt utrustning kan starta utan förvarning. Följ **tryckavlastningsproceduren** och koppla från alla strömkällor innan kontroll, förflyttning eller underhåll av utrustningen utförs.

**PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING**

Bär lämplig skyddsutrustning i arbetsområdet för att förhindra allvarliga personskador, inklusive skador på ögon, hörselnedsättning, brännskador och inandning av giftiga ångor från desinfektionsmedel. I skyddsutrustningen ska åtminstone följande ingå:

- Skyddsglasögon och hörselskydd.
- Lämpliga andningsskydd, skyddskläder och skyddshandskar.
- All skyddsutrustning som specificeras av desinfektionsmedlets tillverkare.

## ! VARNING

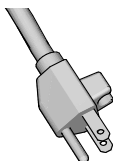


### JORDNING

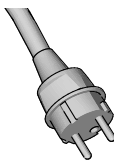
Denna produkt måste vara jordad. I händelse av en elektrisk kortslutning minskar jordning risken för elektriska stötar genom att leda av den elektriska strömmen. Denna produkt är utrustad med en sladd med en jordningsledning och en lämplig jordad kontakt. Kontakten måste sättas i ett uttag som är korrekt installerat och jordat enligt alla gällande lokala föreskrifter och regelverk.

- Felaktig installation av jordkontakten kan leda till risk för elektriska stötar.
- Produkten är avsedd för vanlig 120 V eller 230 V hushållsström och jordkontakten liknar den på bilden nedan.

120 V US



230 V



230 V ANZ



ti24583b

- Anslut produkten endast i ett utlopp som den passar i.
- Modifiera inte stickkontakten om den inte passar i uttaget. Låt en elektriker installera ett korrekt uttag.
- Använd inte en adapter tillsammans med den här produkten.
- När reparation eller utbyte av sladd eller kontakt krävs ska jordkabeln inte anslutas till någon av strömanslutningarna.
- Jordledningen är kabeln med isolering som har en grön utsida, med eller utan gula ränder.
- Vänd dig till en kvalificerad elektriker om du inte förstår jordningsanvisningarna eller om du är osäker på om produkten är korrekt jordad.

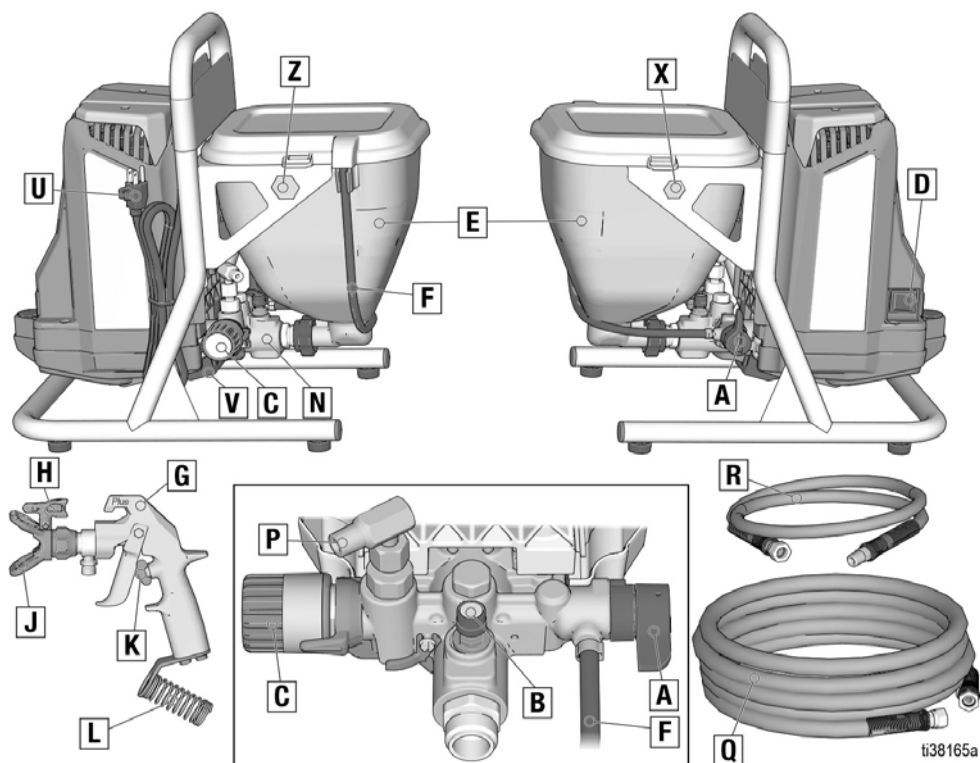
### Förlängningssladdar:

- Använd endast en 3-trådig förlängningssladd som har en jordningskontakt och uttag som passar produktens stickkontakt.
- När sprutan används utomhus ska en förlängningssladd som är avsedd för utomhusbruk användas.
- Kontrollera att din förlängningssladd inte är skadad.
- Vid användning av förlängningssladd ska du säkerställa att sladden har tillräcklig ledningsarea för den ström som sprutan kräver. En underdimensionerad sladd ger spänningsfall med effektförlust och överhettning som följd. Om du är tveksam, använd en större ledningsarea. Ju större ledningsarea, desto mer ström klarar sladden. Se lämpliga storlekar och längder i diagrammet:

| Ledarstorlek                                     |                     | Längd         |
|--------------------------------------------------|---------------------|---------------|
| AWG (American Wire Gauge; amerikanskt ledarmått) | Metriskt            | Maximalt      |
| 16                                               | 1,5 mm <sup>2</sup> | 8 m (25 fot)  |
| 12                                               | 2,5 mm <sup>2</sup> | 15 m (50 fot) |



# Lär känna din sprutpistol



|   |                                        |
|---|----------------------------------------|
| A | Flödnings-/sprutningsventil            |
| B | PushPrime-knapp                        |
| C | Tryckregleringsvred                    |
| D | Strömbrytare                           |
| E | Behållare                              |
| F | Dräneringsrör (med spridare)           |
| G | SaniSpray HP högtryckspistol           |
| H | Sprutmunstycke                         |
| J | Sprutmunstyckesskydd                   |
| K | Avtryckarspär                          |
| L | Slangskydd                             |
| N | ProXChange™-pump (bakom åtkomstluckan) |

|   |                                                      |
|---|------------------------------------------------------|
| P | Pumputlopp för vätska (anslutning för airless-slang) |
| Q | Högtrycksslang                                       |
| R | Böjlig högtrycksslang                                |
| U | Nätssladd                                            |
| V | Åtkomstlucka                                         |
| X | Demonteringsverktyg för pump                         |
| Z | Demonteringsverktyg för inloppsventil                |
|   | Inloppssil, inuti behållaren (visas ej)              |
|   | Modell/serienummer-dekal (visas ej)                  |

Se **Snabbreferens**, sidan 23 för mer information.

## Jordning

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
|  |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|

Utrustningen måste vara jordad för att minska risken för statiska gnistor och elektriska stötar. Elektriska eller statiska gnistor kan få ångor att antändas eller explodera. Felaktig jordning kan orsaka elektriska stötar. Jordning tillhandahåller en flyktledning för den elektriska strömmen.

Denna sprutpistol är utrustad med en sladd med en jordningsledning och en lämplig jordad kontakt.

Kontakten måste sättas i ett uttag som är korrekt installerat och jordat enligt alla gällande föreskrifter.

Modifiera inte den medföljande stickkontakten om den inte passar i uttaget. Låt en elektriker installera ett korrekt uttag.

## Effektbehov

- 100-120 V-modeller kräver 100-120 VAC, 50/60 Hz, 8 A, 1-fas.
- 230 V-enheter kräver 220-240 V AC, 50/60 Hz, 5 A.

## Förlängningssladdar

Använd en förlängningssladd med oskadad jordstift. Om du måste använda en förlängningssladd ska den vara 3-trådig och minst 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG).

**OBS!** Mindre ledningsarea eller längre förlängningssladdar kan försämra sprutprestanda.

## Kärl

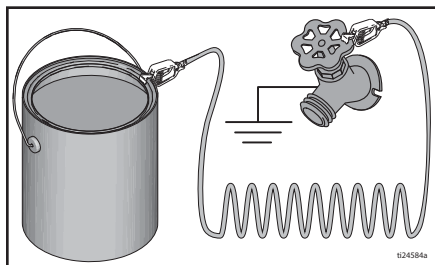
**För desinfektionsmedel med aktiva**

**alkoholingredienser:** Följ lokala föreskrifter. Använd endast elektriskt ledande metallkärl. Jorda metallkärlet endera via jordat underlag eller med jordledare.

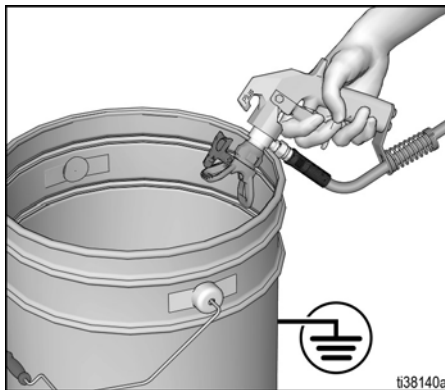
**Jordat underlag:** Sätt kärlet på ett jordat underlag, t.ex. betong. Ställ inte kärlet på icke-ledande ytor, t.ex. papper eller kartong som bryter jordkretsen.



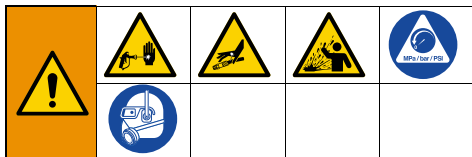
**Jordledare:** Anslut en jordkabel till kärlet. Anslut ena änden av jordledningen till kärlet med en klämma och andra änden till jord, t.ex. ett vattenrör.



**För att upprätthålla jordledning när högtryckssprutan spolas eller trycket avlastas:** Håll sprutpistolens metallidél stadigt mot sidan av ett jordat metallkärl och tryck sedan av pistolen.

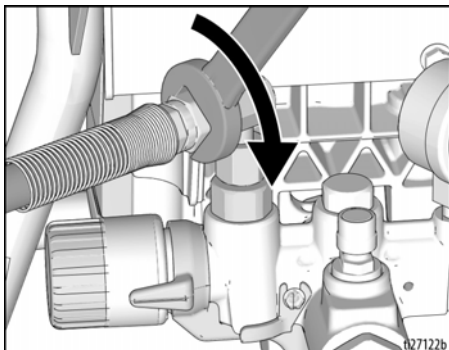


## Installation

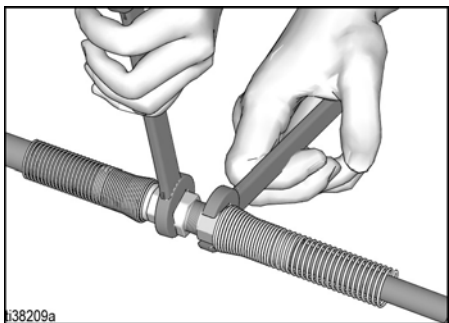


Utför installationsproceduren när sprutan packas upp första gången och efter längre tids förvaring.

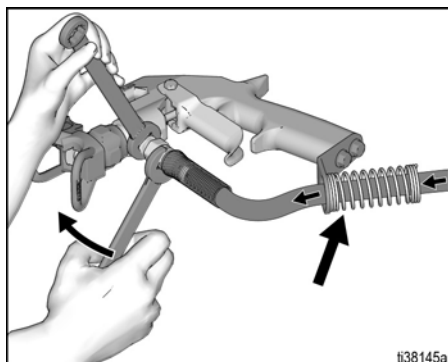
1. Anslut Gracos 1/4" airless-slang till vätskeutloppskopplingen (ta bort eventuell röd förvaringsplugg från kopplingen). Dra åt ordentligt med en nyckel.



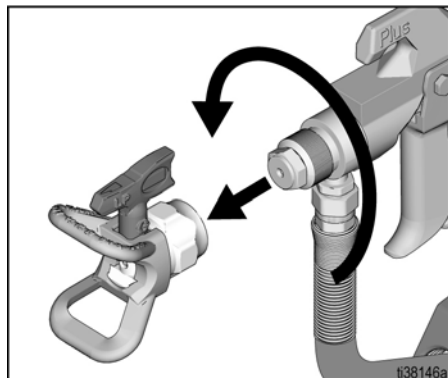
2. Montera 1/8" böjliga högtrycksslangen (tillval) på änden av 1/4" högtrycksslangen. Dra åt ordentligt med en nyckel.



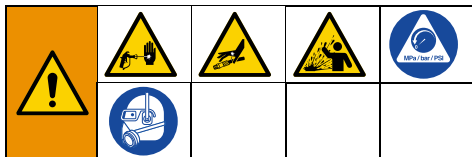
3. För in den andra änden av böjliga högtrycksslangen genom slangskyddet nertill på sprutpistolen. Anslut till sprutpistolen. Dra åt ordentligt med en nyckel.



4. Ta bort munstycksskyddet från sprutpistolen.



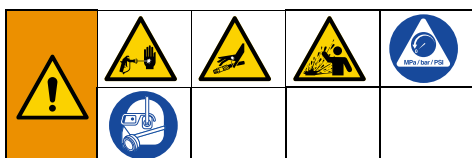
## Start



## Tryckavlastningsprocedur



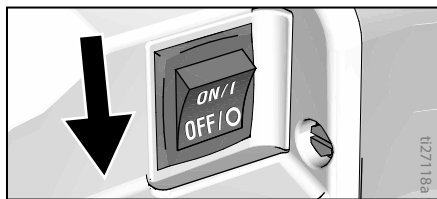
Utför alltid tryckavlastningsproceduren när du ser denna symbol.



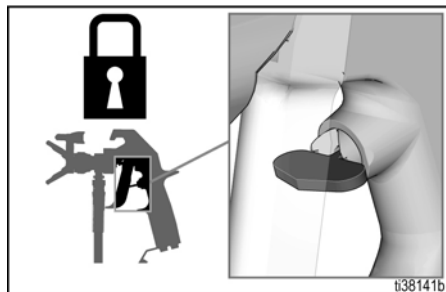
Utrustningen är trycksatt tills trycket avlastas manuellt.

Följ **tryckavlastningsproceduren** när du stoppar sprutpistolen samt före rengöring, kontroll och innan service utförs på systemet, för att förhindra allvarlig personskada orsakad av vätska under tryck, såsom vätskeinträngning eller stänkande vätska.

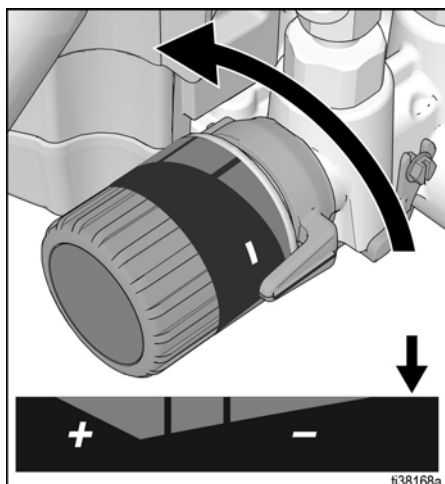
1. Vrid strömbrytaren till läget **AV**.



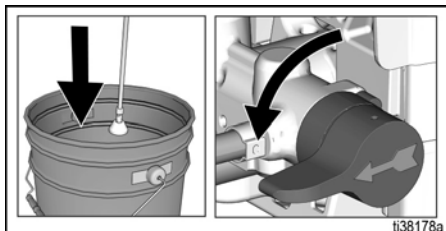
2. Lås avtryckarspärren. Lås alltid avtryckarspärren när du avbryter sprutningen så att inte sprutpistolen aktiveras oavsiktligt.



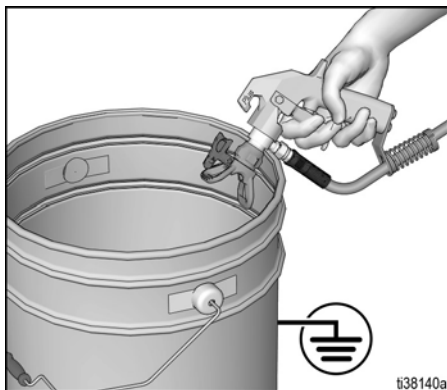
3. Vrid tryckregleringsvredet till den lägsta inställningen.



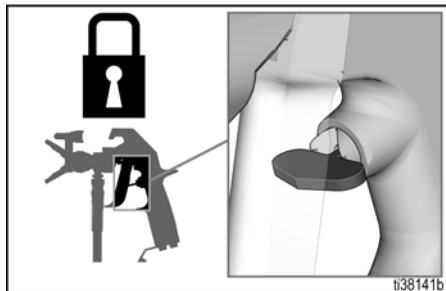
4. Sätt ner dräneringsröret i ett kärl och vrid flödes-/sprutventilen horisontellt till läget PRIME (flöda) för att avlasta trycket.



5. Håll en metalldel på sprutpistolen stadigt mot ett jordat metalkärl. Rikta sprutpistolen ner i kärlet. Frigör sprutpistolens avtryckarspär och tryck på avtryckaren för att släppa trycket.



6. Lås avtryckarspärren.

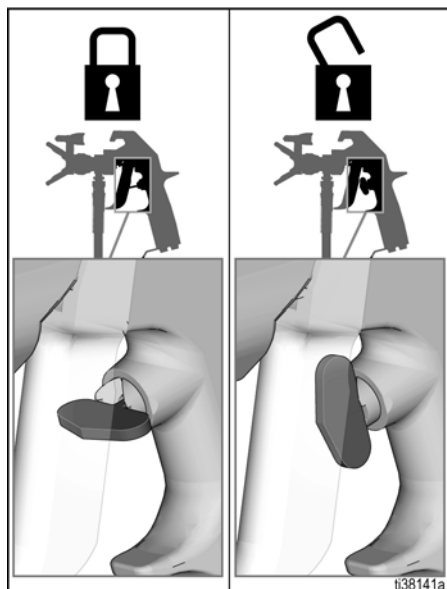


7. Misstänker du att munstycket eller slangens är blockerad eller att trycket inte är helt avlastat:

- Lossa munstycksskyddets hållarmutter eller kopplingen i änden av högtrycksslangen MYCKET LÅNGSAMT för att gradvis avlasta trycket.
- Lossa muttern eller kopplingen helt och hållet.
- Rensa högtrycksslangen eller sprutmunstycket.

### Avtryckarspär

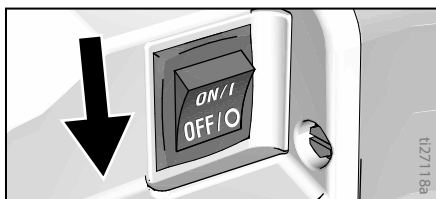
Lås alltid avtryckarspärren när du slutar spruta så att inte sprutpistolen aktiveras oavsiktligt för hand eller om du tappar den eller den får en stöt.



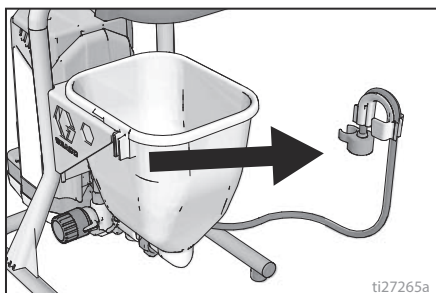
## Spolning av ny sprutpistol

Denna sprutpistol levereras från fabriken med en liten mängd testvätska i systemet. **Det är viktigt att du spolat ut denna vätska ur sprutpistolen innan du använder den för första gången.**

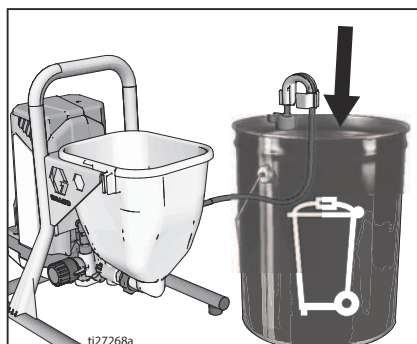
1. Utför **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12.
2. Kontrollera att strömbrytaren står på **AV**.



- a. Lyft av dräneringsröret och hållaren från behållaren.

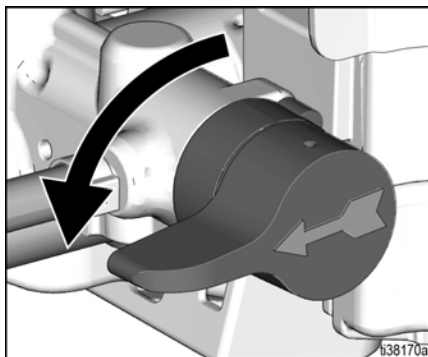


- b. Håll dräneringsrörets hållare och dräneringsröret parallellt med den övre kanten på ett spillkärl och vrid hållaren över behållarens kant. Dräneringsröret ska nu befinna sig inuti spillkärlet.

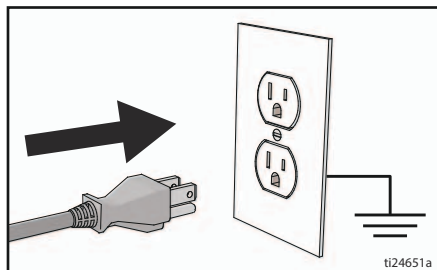


- c. Håll cirka två liter (två quarts) varmt vatten i behållaren.

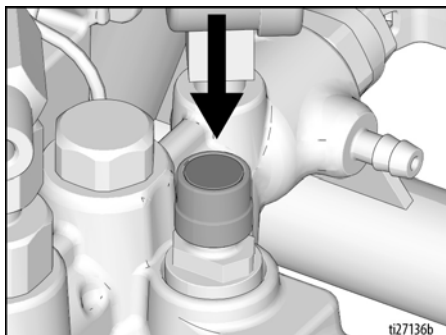
3. Vrid flödes-/sprutventilen horisontellt till PRIME (flöda).



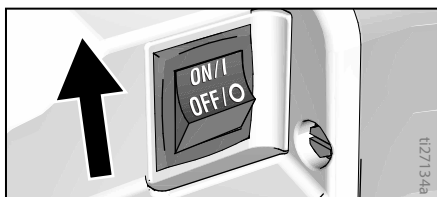
4. Sätt i nätkontakten i ett korrekt jordat eluttag.



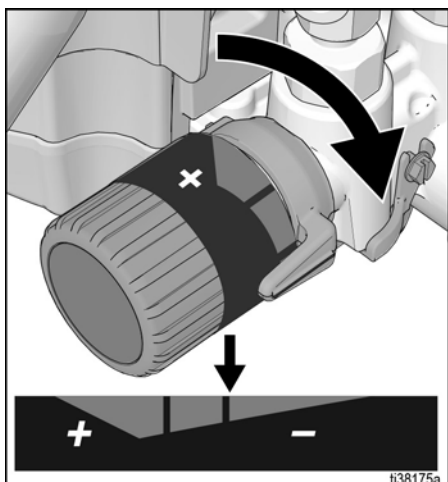
5. Tryck på PushPrime-knappen två gånger så att inloppskulan lossas.



6. Vrid strömbrytaren till läget **PÅ**.



7. Vrid tryckregleringsvredet medurs tills pumpen startar.

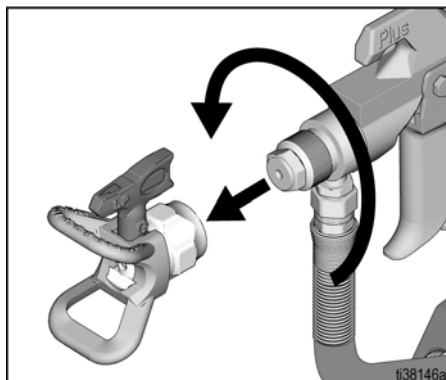


8. Vatten och luftbubblor rensas ur systemet när pumpen börjar pumpa. Låt vätskan rinna ur dräneringsröret och ner i spillkärlet tills behållaren är nästan tom.
9. Vrid strömbrytaren till läge **AV**.

## Fylla pumpen

Se tillverkarens rekommendationer på desinfektionsmedlets etikett. Späd desinfektionsmedlet vid behov före användning.

1. Utför **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12.
2. Demontera munstyckesskyddet och sprutmunstycket.

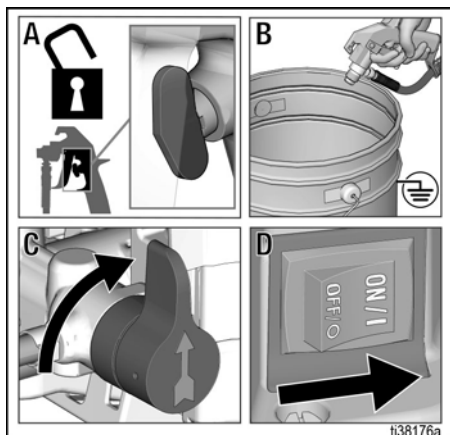


3. Fyll behållaren med korrekt preparerat desinfektionsmedel.
4. Vrid strömbrytaren till läget **PÅ**.
5. Vrid flödes-/sprutventilen horisontellt till **PRIME** (flöda).
6. Vrid tryckregleringsvredet medurs tills pumpen startar.
7. Vänta tills du ser att det kommer ut desinfektionsmedel från dräneringsröret.
8. Vrid strömbrytaren till läge **AV**.

**OBS:** Vissa vätskor fyller snabbare om strömbrytaren stängs av helt kort så att pumpen kan sakta ner och stanna. Stäng av och sätt på strömbrytaren flera gånger om så krävs.

## Fylla sprutpistol och airless-slang

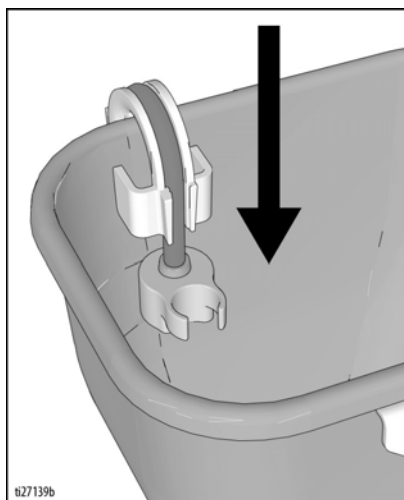
- Håll sprutpistolen mot ett jordat spillkärl av metall. Rikta sprutpistolen ner i kärlet.
  - Frigör avtryckarspärren.
  - Håll in sprutpistolens avtryckare.
  - Vrid flödnings-/sprutningsventilen till SPRAY (spruta).
  - Vrid strömbrytaren till läget **PÅ**.



- Håll in avtryckaren och ruta sprutpistolen ner i spillkärlet tills det endast kommer ut desinfektionsmedel.
- Släpp avtryckaren. Lås avtryckarspärren.

|                                                                                                                                              |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|                                                                                                                                              |  |  |  |  |
| <p>Högtrykssprutning kan injicera gifter i kroppen och orsaka svåra kroppsskador. Försök inte stoppa läckaget med handen eller en trasa.</p> |  |  |  |  |

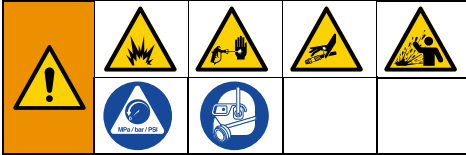
- Kontrollera att anslutningarna på högtrycksslangen inte läcker. Vid läckage, följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12 och spänn därefter alla kopplingar och upprepa **Start**. Fortsätt med nästa steg om det inte finns några läckor.
- Kläm fast dräneringsröret vid behållaren.



**OBS:** Sprutan är trycksatt när motorn stannar. Om motorn fortsätter att gå är sprutpistolen inte flödad på rätt sätt. Upprepa **Fylla pumpen** och **Fylla sprutpistol och airless-slang**, sidan 16.



## Sprutningsavisningar



Använd endast desinfektionsmedel som är godkända för sprutapplicering.

Ångor från desinfektionsmedel med aktiva alkoholingredienser, eller från andra brandfarliga desinfektionsmedel, kan explodera eller antändas. Pumpmotorn genererar gnistor. För att undvika att ångor exploderar eller antänds:

- Placera pumpen minst 6,1 m (20 fot) från sprutningsområdet.
- Spruta inte på pumpen.
- Se till att utrymmet där sprutning äger rum är välventilerat.
- Se till att utrymmet är ordentligt ventilerat.

## Välja sprutmunstycke



För att undvika allvarliga personskador till följd av hudinträngning ska du inte sätta handen framför sprutmunstycket när munstycket och munstyckesskyddet monteras eller avlägsnas.

Sprutpistolen levereras med sprutmunstycken i tre storlekar:

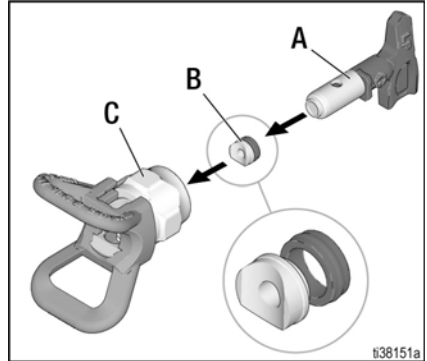
|       |         |
|-------|---------|
| Fin   | FFLP310 |
| Medel | LP515   |
| Grov  | LP617   |

Välj lämplig sprutmunstyckesstorlek för en godtagbar sprutstråle av desinfektionsmedel. Se tillverkarens rekommendationer på desinfektionsmedlets etikett.

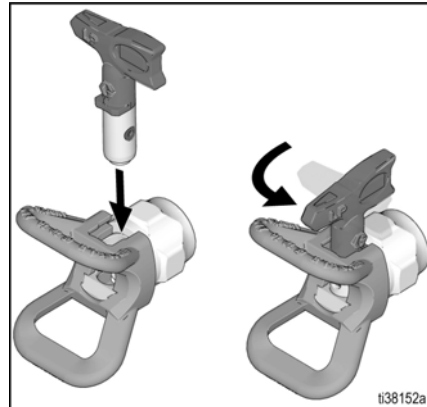
Se till att sprutmunstycket och munstyckesskyddet är korrekt monterade så att inte läckage uppstår.

1. Utför **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12.

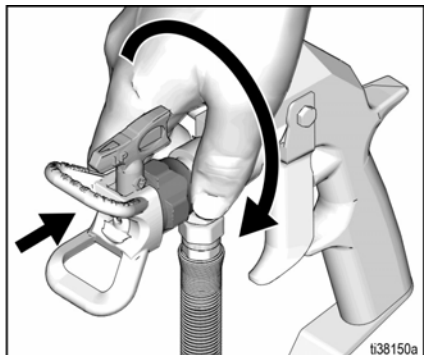
2. Passa in TipSeal med sprutmunstycke (A)<sup>TM</sup> (B) (packning och tätning) i munstyckesskyddet (C).



3. För in sprutmunstycket i munstycksskyddet. Kontrollera att sprutmunstycket befinner sig i läget SPRAY (spruta).



4. Skruva på sprutmunstycksskyddet på sprutpistolen och dra åt.



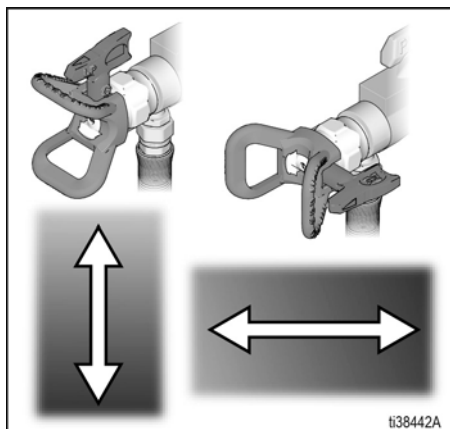
**OBS:** Sprutmunstycket slits vid användning och måste regelbundet bytas ut.

## Munstycksskydd



För att undvika allvarliga personskador till följd av vätskeinträngning ska du inte sätta handen framför munstycksskyddet vrids.

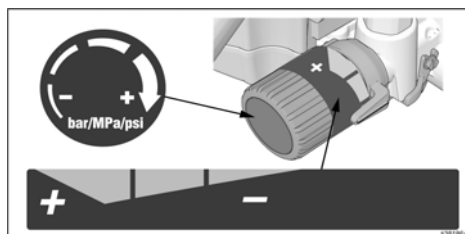
Ställ in munstycksskyddet för önskat vertikalt eller horisontellt mönster.



## Starta sprutpistolen och ställa in tryck

Följ alltid rekommendationerna från desinfektionsmedlets tillverkare för en godtagbar desinfektionsmedelsstråle.

1. Rikta sprutpistolen mot den yta som ska sprutas.
2. Kontrollera att tryckregleringsvredet befinner sig på den lägsta inställningen.
3. Frigör avtryckarspärren.
4. Håll in sprutpistolens avtryckare.
5. Öka långsamt trycket med hjälp av tryckregleringsvredet. Ställ in på den lägsta inställning som krävs för att åstadkomma en godtagbar desinfektionsmedelsstråle. Detta bidrar till att minska mängden sprutdimma.



6. Justera sprutpistolens avstånd från ytan och din handhastighet för att åstadkomma önskad yttäckning.

## Rensning av munstycke



För att undvika skador får du aldrig rikta sprutpistolen mot din hand eller in i en trasa!

I händelse av att skräp blockerar sprutmunstycket är sprutpistolen utrustad med ett vändbart sprutmunstycke som snabbt och enkelt rensar bort partiklarna utan att du behöver ta isär sprutpistolen.

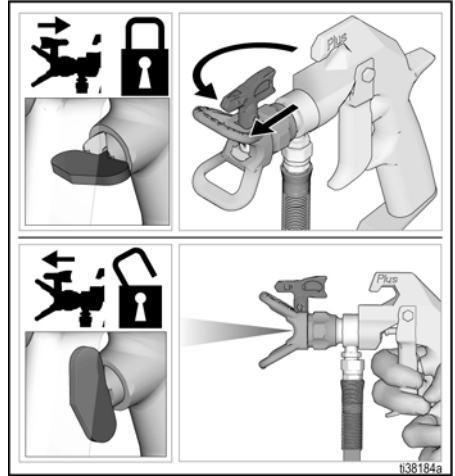
1. Släpp avtryckaren. Lås avtryckarspärren. Vrid sprutmunstycket till läget UNCLOG (rensa). Frigör avtryckarspärren. Tryck av sprutpistolen mot ett spillkärl för att rensa blockeringen.

### RENSA IGENSÄTTNING



2. Lås avtryckarspärren. Vrid tillbaka sprutmunstycket till sprutläget. Frigör avtryckarspärren och fortsätt spruta.

### SPRUTA



## Rengöring

Du måste rengöra sprutpistolen efter varje användning för att avlägsna eventuella rester av desinfektionsmedel och annat från sprutpistolen. Det hjälper dig även att kunna starta sprutpistolen utan krångel nästa gång den ska användas.



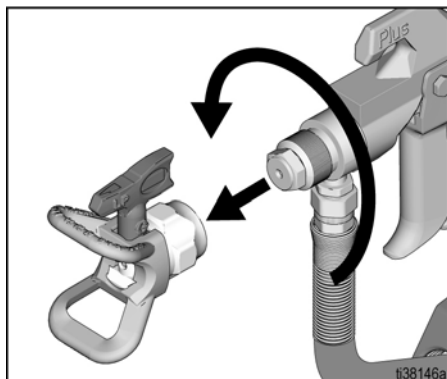
Använd endast vatten för rengöring.

Rengör i ett välventilerat utrymme. Se till att utrymmet är ordentligt ventilerat.

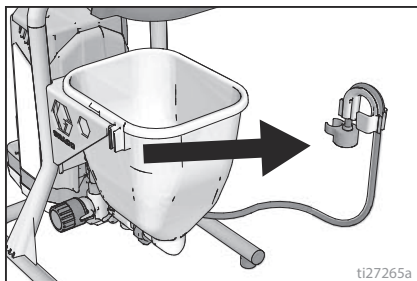
### OBS

Om desinfektionsmedel lämnas kvar i sprutpistolen kan den ta skada. Undvik skada genom att spola igenom sprutpistolen med varmt vatten efter varje användning. Se **Rengöring**, sidan 20. Stuva inte undan sprutpistolen om det finns desinfektionsmedel i den.

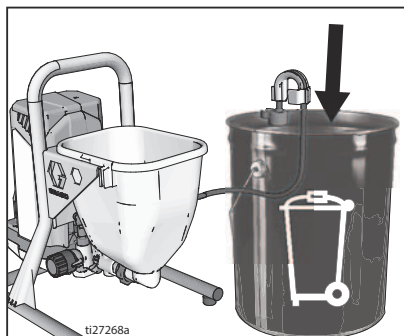
1. Utför **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12.
2. Håll ut eventuellt kvarvarande desinfektionsmedel från behållaren och ner i spillkärlet.
3. Demontera munstyckesskyddet och sprutmunstycket. Ytterligare information finns i avsnittet **Rengöring av sprutpistolen**, sidan 22.



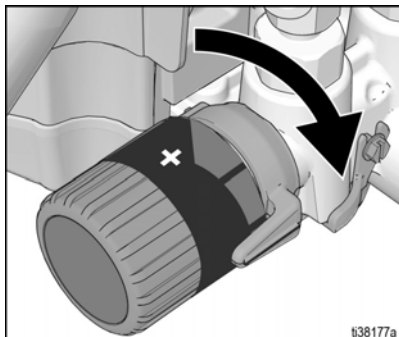
4. Ta bort dräneringsröret från behållaren, torka av överskottsdesinfektionsmedel från behållaren, torka av överskottsdesinfektionsmedel från utsidan av dräneringsröret och insidan av behållaren.



5. Sätt ner dräneringsröret i ett spillkär. För desinfektionsmedel med aktiva alkoholingredienser, jorda kärlet enligt **Jordning**, sidan 10.



6. Håll varmt vatten i behållaren.
7. Vrid strömbrytaren till läget **PÅ**.
8. Vrid tryckregleringsvredet medurs tills pumpen startar.



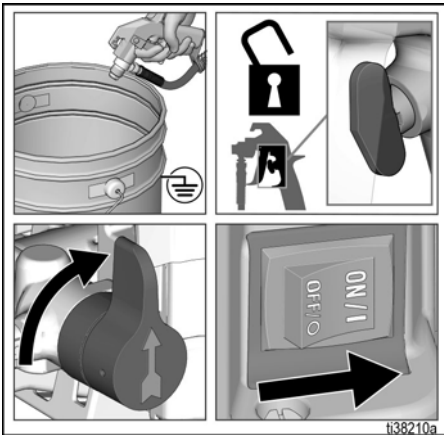
9. Låt vatten rinna ur dräneringsröret och ner i spillkärlet tills cirka 1/3 av vattnet har tömts ut från behållaren.

10. Vrid strömbrytaren till läge **AV**.

**OBS:** Steg 11 gäller avlägsnande av desinfektionsmedel från högtrycksslangen. En högtrycksslang på 15 m (50 fot) innehåller ungefär 1 liter (1 quart) vätska.

11. Så här avlägsnar du vätska från högtrycksslangen:

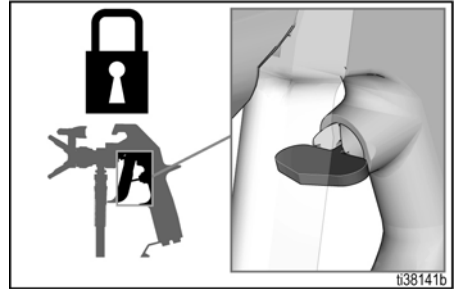
- Håll sprutpistolen mot spillkärlet.
- Frigör avtryckarspärren.
- Håll in sprutpistolens avtryckare.
- Vrid flödnings-/sprutningsventilen till **SPRAY** (spruta).
- Vrid strömbrytaren till läget **PÅ**.



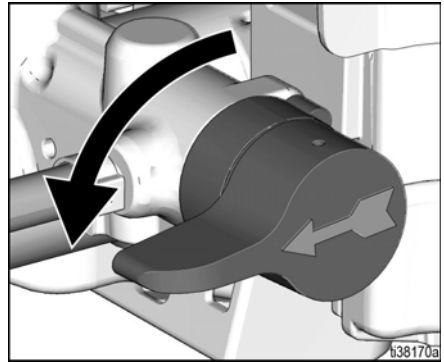
12. Fortsätt att trycka av sprutpistolen mot spillkärlet tills allt vatten har tömts ut från behållaren och högtrycksslangen.

13. Vrid strömbrytaren till läge **AV**.

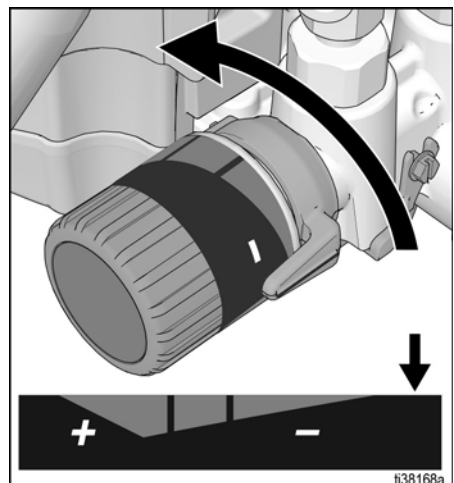
14. Släpp sprutpistolens avtryckare. Lås avtryckarspärren.



15. Vrid flödes-/sprutventilen horisontellt till **PRIME** (flöda).



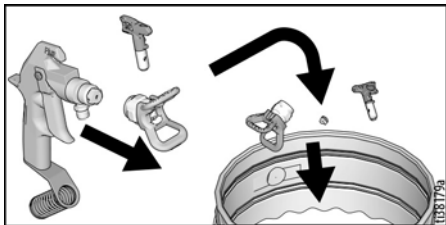
16. Vrid tryckregleringsvredet till den lägsta inställningen.



17. Kassera vätskan i spillkärlet enligt instruktionerna på behållaren med desinfektionsmedel och tillämpliga regelverk.

## Rengöring av sprutpistolen

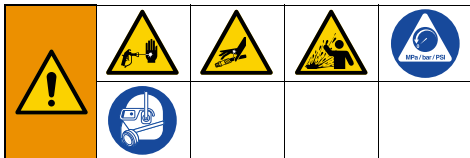
1. Ta bort sprutmunstycket och munstycksskyddet. Rengör med vatten och en borste.



2. Torka av sprutaggregat, sprutpistol och högtrycksslang med en mjuk trasa som fuktats i vatten.

## Förvaring

Om sprutan förvaras rätt är den klar att användas när den behövs igen.



### OBS

Om desinfektionsmedel lämnas kvar i sprutpistolen kan den ta skada. Undvik skada genom att spola igenom sprutpistolen med varmt vatten efter varje användning. Se **Rengöring**, sidan 20. Stuva inte undan sprutpistolen om det finns desinfektionsmedel i den.

- Se till att allt vatten är avlägsnat ur sprutan och högtrycksslangen innan enheten ställs undan.
- Låt inte vatten frysa i sprutpistol eller slang.
- Förvara inte sprutpistolen under tryck.
- Förvara sprutpistolen inomhus.

## Snabbpreferens

| Sida 9 | Namn                                  | Beskrivning                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A      | Flödnings-/sprutningsventil           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Läget PRIME (flöda) leder vätska till dräneringsröret.</li> <li>Läget SPRAY (spruta) leder trycksatt vätska till högtrycksslangen.</li> <li>Automatisk avlastning av systemtryck vid övertryck.</li> </ul> |
| B      | PushPrime-knapp                       | Knackar på inloppskulan för att lossa den.                                                                                                                                                                                                        |
| C      | Tryckregleringsvred                   | Ökar (medurs) eller minskar (moturs) vätsketrycket i pumpen, högtrycksslangen och sprutpistolen.                                                                                                                                                  |
| D      | Strömbrytare                          | Slår PÅ och AV sprutan.                                                                                                                                                                                                                           |
| E      | Behållare                             | Leder vätska till pumpen.                                                                                                                                                                                                                         |
| F      | Dräneringsrör                         | Dränerar vätskan i systemet under flödning och tryckavlastning.                                                                                                                                                                                   |
| G      | SaniSpray HP högtryckspistol          | Fördelar vätskan.                                                                                                                                                                                                                                 |
| H      | Sprutmunstycke                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Finfördelar vätskan som sprutas, skapar sprutmönster och reglerar vätskeflöde enligt öppningsstorlek.</li> <li>I omvänt läge rensas igensatt munstycke utan demontering.</li> </ul>                        |
| J      | Sprutmunstyckesskydd                  | Minskar risken för skador på grund av vätskeinträngning.                                                                                                                                                                                          |
| K      | Avtryckarspär (sida 13)               | Förhindrar oavsiktlig aktivering av sprutpistolen.                                                                                                                                                                                                |
| L      | Vätskeinloppsanslutning               | Gängad anslutning för airless-slang.                                                                                                                                                                                                              |
| N      | ProXChange-pump                       | Pumpar och trycksätter vätskan och matar den till högtrycksslangen.                                                                                                                                                                               |
| P      | Pumpens vätskeutloppskoppling         | Gängad anslutning för airless-slang.                                                                                                                                                                                                              |
| Q      | Högtrycksslang                        | Leder högtrycksvätska från pumpen till sprutpistolen.                                                                                                                                                                                             |
| T      | Inloppssil (inuti behållaren)         | Hindrar skräp från att nå pumpen.                                                                                                                                                                                                                 |
| U      | Nätsladd                              | Ansluts till strömkälla.                                                                                                                                                                                                                          |
| V      | Åtkomstlucka                          | Dörren ger snabb åtkomst till pumpen. Öppna pumpdörren genom att dra flikarna utåt och dra bort dörren från pumpinloppet.                                                                                                                         |
| X      | Demonteringsverktyg för pump          | Använd urtaget i ramen för demontering/montering av pumptätningen.                                                                                                                                                                                |
| Z      | Demonteringsverktyg för inloppsventil | Urtag i ramen som ger möjlighet att snabbt demontera/montera inloppsventilen utan andra verktyg.                                                                                                                                                  |

## Underhåll

Regelbunden skötsel är viktigt för att garantera korrekt drift av sprutan.



| Åtgärd                                                 | Intervall                            |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Inspektera/rengör vätskeinloppssilen.                  | Dagligen eller varje gång du sprutar |
| Kontrollera om kylöppningarna på motorn är blockerade. | Dagligen eller varje gång du sprutar |

### OBS

**Skydda sprutans invändiga drivdelar från vatten.** Höljets öppningar tillåter kylning av de mekaniska delarna och elektroniken. Kommer det in vatten i dessa öppningar kan det bli funktionsfel i sprutan eller så kan den skadas permanent.

## Högtrycksslangar

Kontrollera att högtrycksslangen är oskadd varje gång du ska spruta. Försök inte reparera högtrycksslangen om slanghölje eller kopplingar är skadade. Använd inte högtrycksslangar som är kortare än 8 m (25 fot). Dra åt dem med två skiftnycklar.

## Sprutmunstycken

- Rengör alltid munstycken med vatten och borste efter sprutning.
- Munstycken kan behöva bytas ut efter 57 liter (15 gallon), men de kan även hålla för 227 liter (60 gallon).

## Reparation av pump

När pump tätningar börjar bli slitna börjar färg läcka ut från pumpen. Köp en pumpkassettsats eller en ny pump. Se **Reservdelar**, sidorna 30-33. Installera pumpen enligt instruktionerna för

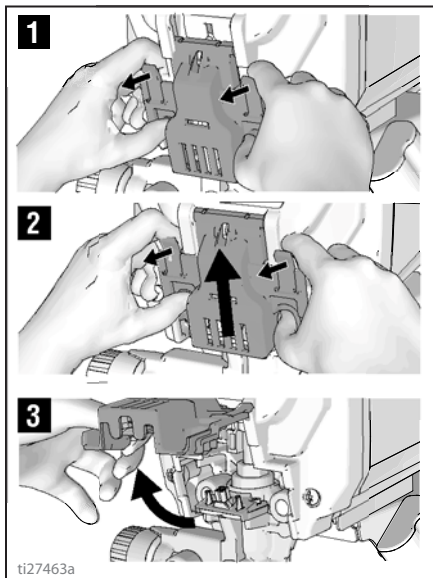
**Borttagning av pump och Pumpinstallation**, sidorna 24 och 25.

## Borttagning av pump

Behållaren måste tas av innan pumpen kan tas bort.

Följ alltid **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12, innan du börjar reparera pumpen.

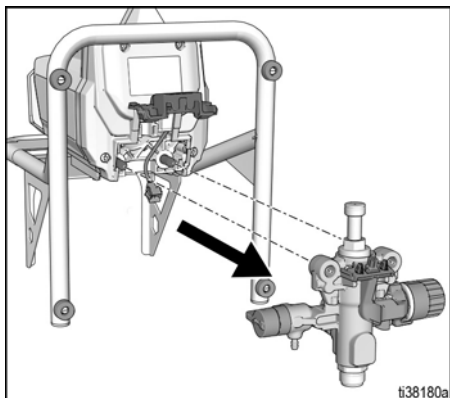
1. Dra flikarna på sidorna av dörren till pumpen mot dig medan du trycker bort dörren från inloppsändan på pumpen.
2. Lyft sedan dörren så att den svängs ur vägen.



ti27463a

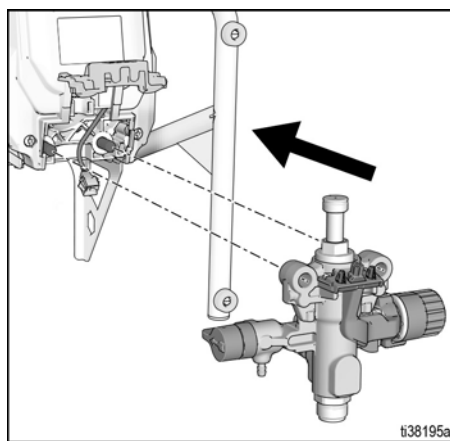


3. Skjut pumpenheten av monteringsstiften.

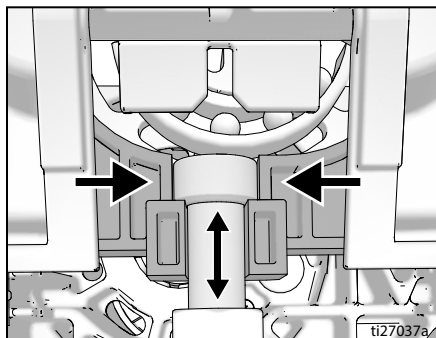


## Pumpinstallation

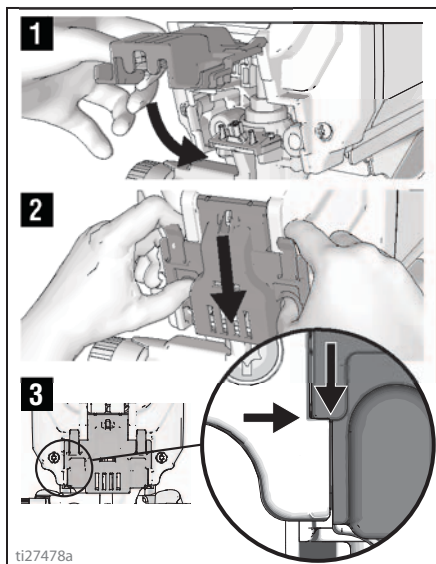
1. Skjut på pumpenheten på monteringsstiften.



2. Dra pumpkolvstången uppåt eller nedåt tills locket är på nivå med öppningen i bygeln.



3. Stäng dörren till pumpen medan du trycker den mot inloppsånden på pumpen.



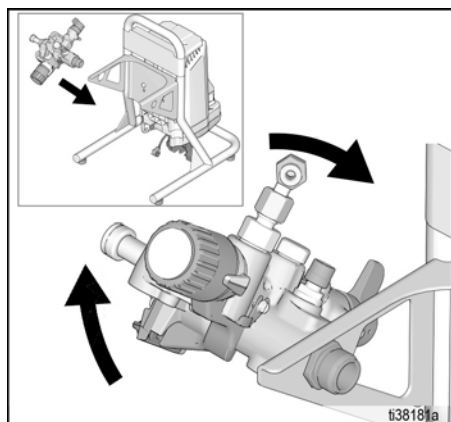
**OBS:** Dörren måste vara helt stängd och låst för att det ska gå att använda sprutpistolen.

# Återvinning och kassering

## Demontering av inloppsventil

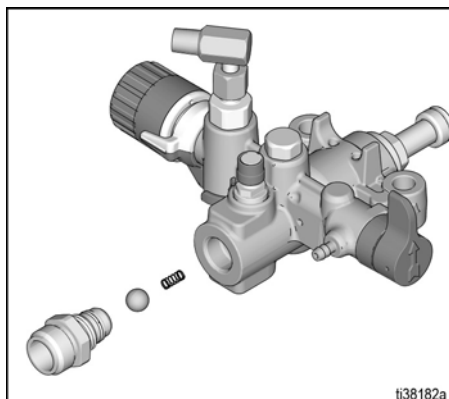
Det sitter ett integrerat verktyg i ramen för borttagning av inloppsventilen från pumpen. Om du misstänker att inloppsventilen är igensatt eller har fastnat kan du ta bort ventilenheten och rengöra eller byta den.

1. Ta bort behållare och pump från sprutpistolen. Se **Borttagning av pump**, sidan 24.
2. För in pumpinloppet i ramen och lossa inloppsventilen. Ta bort inloppsventilen.



### OBS

Tappa inte bort kulan och fjädern inuti inloppsventilen. De kan ramla ut när inloppsventilen tas bort. Det går inte att flöda pumpen utan kula och fjäder.



3. Avlägsna eventuellt skräp från håligheten och sätt tillbaka kulan och fjädern. Dra åt inloppsventilen med hjälp av det inbyggda verktyget i ramen.

# Återvinning och kassering

## Kassering

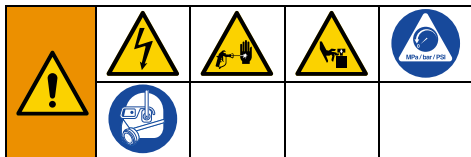
När produkten är uttjänt ska den monteras isär och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

- Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12.
- Dränera och kassera vätskor enligt tillämpliga regelverk. Se materialtillverkarens säkerhetsdatablad.

- Ta bort motorer, batterier, kretskort, LCD-skärmar och andra elektroniska komponenter. Återvinn enligt tillämpliga regelverk.
- Kasta inte elektroniska komponenter i hushållssoporna.  

- Lämna in kasserade produkter till en återvinningsanläggning.

# Felsökning



1. Utför **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 12, före kontroll eller reparation.

2. Lösningarna i början av listan för respektive problem är de vanligaste. Börja från början och fortsätt nedåt i listan tills du hittar lösningen.



| Problem                                                                                   | Orsak                                       | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorn går inte: (kontrollera att kontakten sitter i och att strömbrytaren är tillslagen) | Dörren är inte helt stängd.                 | Kontrollera att dörren är stängd och låst. Se sida 25.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                           | Tryckregleringsvredet står på noll.         | Vrid tryckregleringsvredet medurs för att öka tryckinställningen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                           | Eluttaget ger ingen ström.                  | Testa eluttaget med en enhet som du vet fungerar.<br>Återställ säkringsbrytare eller byt säkring.<br>Hitta ett fungerande utlopp.<br>Återställ säkringsbrytare för byggnaden eller byt säkring.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                           | Förlängningssladden är skadad.              | Byt ut förlängningssladden. Se sida 10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                           | Sprutpistolens nätsladd är skadad.          | Kontrollera om ledarna är av eller isoleringen är skadad. Byt ut nätsladden om den är skadad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                           | Pumpen kärvar (vatten har frusit i pumpen). | Slå av strömbrytaren och dra ut sprutpistolens kontakt ur eluttaget.<br>Om den är frusen, försök INTE att starta sprutpistolen förrän den är helt och hållet upptinad, annars kan du skada motorn, styrkortet och/eller drivsystemet.<br>Ställ sprutpistolen varmt i flera timmar. Kontrollera att pumpen rör sig obehindrat genom att ta bort höljet och den roterande fläkten.<br>Om den inte är frusen, se <b>Reparation av pump</b> , sidan 24, eller byt ut pumpen. Se <b>Reservdelar</b> , sidorna 30-33. |
|                                                                                           | Motor eller reglage är skadade.             | Byt ut pump- eller motorenheten.<br>Se <b>Reservdelar - SaniSpray HP 65 (snabbreparation)</b> , sidan 30.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Problem                                                                                                                                                     | Orsak                                                                       | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprutpistolen körs, men pump flödar inte eller förlorar flödningsmedan den används (pumpen går runt men pumpar inte material eller bygger upp något tryck). | Inloppsbackventilkulan har fastnat.                                         | Tryck på PushPrime-knappen och lossa kulan så att pumpen fylls, eller rensa sprutan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                             | Flödes-/sprutventilen är i läget SPRAY (spruta).                            | Vrid ner flödes-/sprutventilen till läget PRIME (flöda) tills det kommer material från dräneringsröret. Pumpen är nu flödad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                             | Inloppssilen är igensatt eller så är behållaren tom.                        | Rensa inloppssilen från skräp och kontrollera att det finns vätska i behållaren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                             | Inloppsbackventilkulan eller sätet är smutsigt.                             | Ta bort inloppsventilen. Rengör kulan och sätet. Se <b>Demontering av inloppsventil</b> , sidan 26.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                             | Utløppsbackventilkulan har fastnat.                                         | Skruva loss utloppsventilen, ta bort och rengör.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                             | Flödnings-/sprutningsventilen sliten eller igensatt med skräp.              | Byt luftnings-/sprutventilen eller byt ut pumpen. Se <b>Reservdelar</b> , sidorna 30-33.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Pumpen är flödad, men sprutmönstret blir inte bra.                                                                                                          | Sprutmunstycket står i läget UNCLOG.                                        | Rotera pilhandtaget på sprutmunstycket så att det pekar framåt i läget SPRAY (spruta).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                             | Trycket är för lågt inställt.                                               | Vrid tryckkontrollratten medurs för att öka tryckinställningen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                             | Sprutmunstyckets packning och tätning är slitna eller saknas.               | Byt ut packning och tätning. Se sida 17.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                             | Inloppssilen är igensatt eller så är behållaren tom.                        | Rensa inloppssilen från skräp och kontrollera att det finns vätska i behållaren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                             | Förlängningssladden är för lång eller har för liten ledningsarea.           | Byt ut förlängningssladden. Se sida 10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                             | Inlopps- eller utloppsventilen på pumpen är sliten eller igensatt av skräp. | Kontrollera att inloppsventilen eller utloppsventilen inte är sliten eller förorenad. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lufta sprutan.</li> <li>• Tryck av sprutpistolen kort.</li> <li>• När avtryckaren släpps ska pumpen cykla ett kort tag och sedan stanna.</li> <li>• Om pumpen fortsätter gå kan pumpventilerna vara slitna eller blockerade av skräp.</li> <li>• Byt ut inloppsventilen eller pumpen. Se <b>Reservdelar</b>, sidorna 30-33.</li> </ul> |
|                                                                                                                                                             | Högtrycksslangen är för lång (om extra sektioner har lagts till).           | Ta bort en sektion av högtrycksslangen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

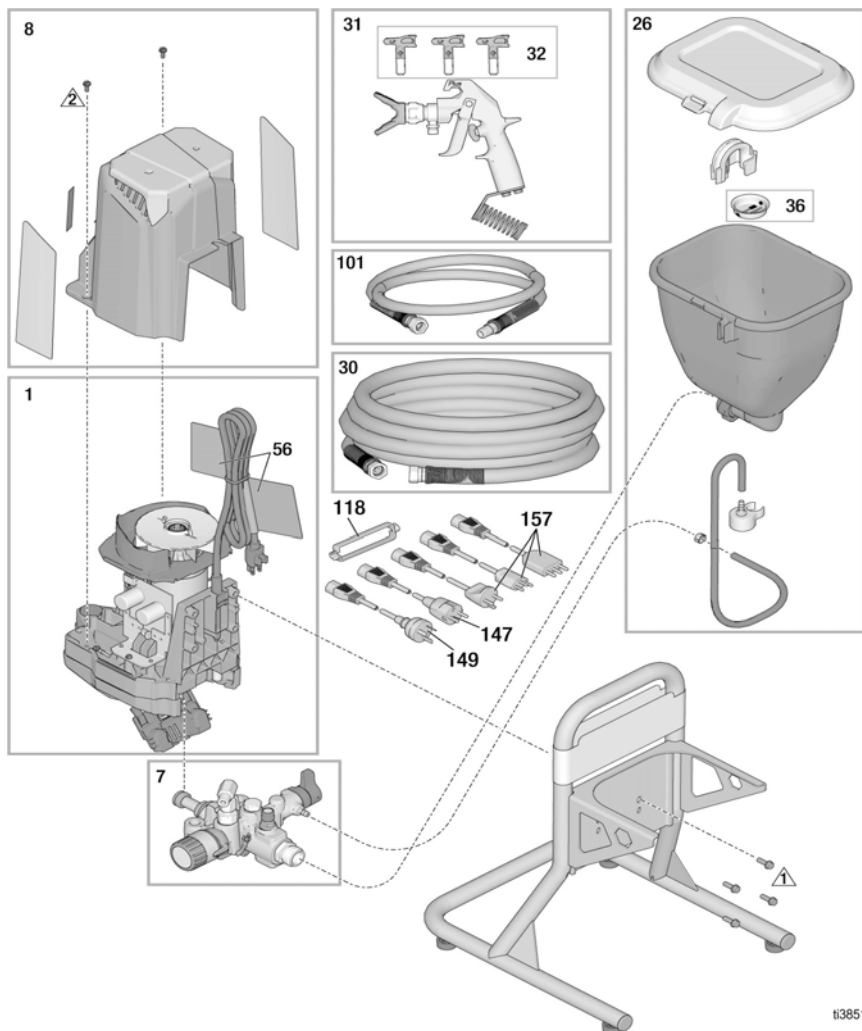
| Problem                                                                                                                                   | Orsak                                                                            | Lösning                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprutpistolen slutar spruta när avtryckaren trycks in.                                                                                    | Sprutpistolen är inte längre flödad.                                             | Se felsökningsavsnittet "Sprutan går men fylls inte eller tappar trycket under sprutning" på sidan 28. |
| Sprutbilden varierar dramatiskt under sprutningen.                                                                                        | Tryckregulatorvredet är slitet och ger för stora tryckvariationer.               | Byt ut tryckregulatorn eller pumpen. Se <b>Reservdelar</b> , sidorna 30-33.                            |
| Det går inte att aktivera sprutpistolen.                                                                                                  | Sprutpistolens avtryckarspärre är låst.                                          | Vrid avtryckarspärren för att koppla ur avtryckarspärren. Se sida 13.                                  |
| Material läcker ut ur tryckregulatorn.                                                                                                    | Tryckregleringsvredet är slitet.                                                 | Byt ut tryckregulatorn eller pumpen. Se <b>Reservdelar</b> , sidorna 30-33.                            |
| Material läcker ut på utsidan av pumpen.                                                                                                  | Slitna pumppackningar.                                                           | Byt ut pumpkassetten eller pumpen. Se <b>Reservdelar</b> , sidorna 30-33.                              |
| Motorn är varm och går intermitterent. Motorn stängs av automatiskt när den blir för varm. Skador kan uppstå om orsaken inte rättas till. | Ventilationshålen i höljet är igensatta eller sprutpistolen har täckts över.     | Håll ventilationshålen öppna och se till att sprutpistolen har fri lufttillförsel.                     |
|                                                                                                                                           | Förlängningssladden är skadad, för lång eller har inte tillräcklig ledningsarea. | Byt ut förlängningssladden. Se sida 10.                                                                |
|                                                                                                                                           | Oreglerad elgenerator som används har för hög spänning.                          | Använd elektrisk generator med en korrekt spänningsregulator.                                          |
|                                                                                                                                           | Motorn behöver bytas ut.                                                         | Byt ut pumpenheten. Se <b>Reservdelar - SaniSpray HP 65 (snabbreparation)</b> , sidan 30.              |

## Reservdelar - SaniSpray HP 65 (snabbreparation)

### Reservdelar - SaniSpray HP 65 (snabbreparation)

⚠ Dra åt till moment 12,5-13,6 N•m  
(110-120 in-lb)

⚠ Dra åt till moment 3,4-4,0 N•m  
(30-36 in-lb)



t38512a

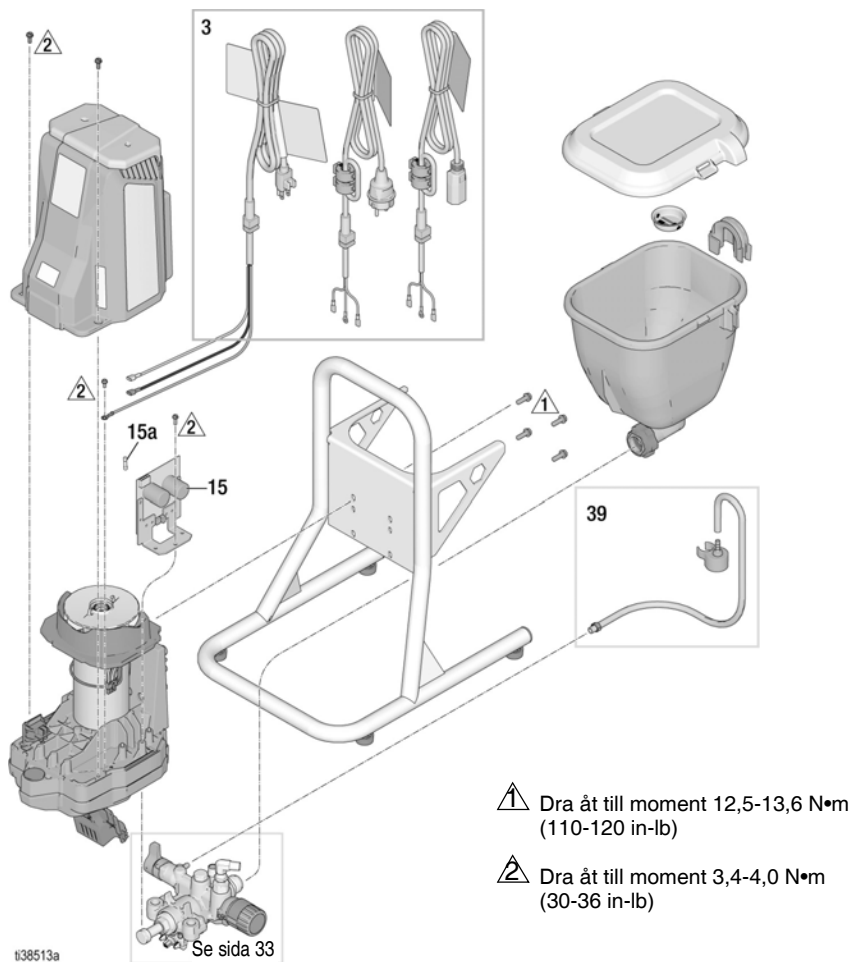
# Reservdelar - SaniSpray HP 65 (snabbreparation)

## Reservdelslista - SaniSpray HP 65 (snabbreparation)

| Ref.                                                                                                                                                                                                                                     | Sprutmodell    | Komponent | Beskrivning                                           | Antal |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|-------------------------------------------------------|-------|
| 1                                                                                                                                                                                                                                        | 25R792, 25R962 | 25R921❖   | SATS, motor, driv, HP65, 120 V, <i>inkluderar 56</i>  | 1     |
|                                                                                                                                                                                                                                          | 25R946         | 25T291    | SATS, motor, driv, 230 V, CEE, <i>inkluderar 56</i>   |       |
|                                                                                                                                                                                                                                          | 25R948, 25R954 | 25T292❖   | SATS, motor, driv, 230 V, multi, <i>inkluderar 56</i> |       |
| 7                                                                                                                                                                                                                                        | Alla           | 25R920    | SATS, pump                                            | 1     |
| 8                                                                                                                                                                                                                                        | Alla           | 25R922    | SATS, hölje                                           | 1     |
| 26                                                                                                                                                                                                                                       | Alla           | 25R923    | SATS, behållare                                       | 1     |
| 31†                                                                                                                                                                                                                                      | 25R792         | 25R874    | SPRUTPISTOL, SaniSpray HP, NA                         | 1     |
|                                                                                                                                                                                                                                          | 25R946, 25R948 | 25T289    | SPRUTPISTOL, SaniSpray HP, EU                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                          | 25R954, 25R962 | 25T290    | SPRUTPISTOL, SaniSpray HP, AP                         |       |
| 32                                                                                                                                                                                                                                       | Alla           | FFLP310   | MUNSTYCKE, FFLP310                                    | 1     |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                | LP515 †   | MUNSTYCKE, LP515                                      |       |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                | LP617     | MUNSTYCKE, LP617                                      |       |
| 36                                                                                                                                                                                                                                       | Alla           | 112133    | SIL, behållare                                        | 1     |
| 56▲                                                                                                                                                                                                                                      | Alla           | 25T410    | SATS, varningsetiketter, sladd                        | 1     |
| 60▲                                                                                                                                                                                                                                      | Alla           |           | KORT, medicinsk varning (ej i bild)                   | 1     |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                | 222385    | Engelska, spanska, franska                            |       |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                | 17F690    | Holländska, tyska, italienska                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                | 17A134    | Engelska, kinesiska, koreanska                        |       |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                | 17R476    | Engelska, spanska, portugisiska (Brasilien)           |       |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                | 26A997    | Engelska, indonesiska, hindi                          |       |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                | 26A998    | Engelska, kinesiska, japanska                         |       |
| 98                                                                                                                                                                                                                                       | Alla           | 25T282    | FÖRLANGNING, 15 tum (ej i bild)                       | 1     |
| 99*                                                                                                                                                                                                                                      | Alla           | 25R872    | TÄTNINGAR, polymer (5-pack) (ej i bild)               | 1     |
| 101                                                                                                                                                                                                                                      | Alla           | 25C828    | SLANG, 1/8 tum x 4-1/2 fot                            | 1     |
| 118                                                                                                                                                                                                                                      | 25R948, 25R954 | 195551    | PLUGG, hållar                                         | 1     |
| 144                                                                                                                                                                                                                                      | 25R962         | 244285    | SLADDSATS, Japan (ej i bild)                          | 1     |
| 146                                                                                                                                                                                                                                      | 25R954         | 17N232    | SLADDSATS, Indien (ej i bild)                         | 1     |
| 147                                                                                                                                                                                                                                      | 25R948, 25R954 | 242001    | SLADDSATS, EU, Schuko                                 | 1     |
| 149                                                                                                                                                                                                                                      | 25R954         | 242005    | SLADDSATS, ANZ                                        | 1     |
| 157                                                                                                                                                                                                                                      | 25R948         | 287121    | SLADDSATS, Italien, Danmark, Schweiz                  | 1     |
| 158                                                                                                                                                                                                                                      | 25R948         | 17J242    | SLADDSATS, Storbritannien (ej i bild)                 | 1     |
| ❖ Motor/drivsats 25R921 inkluderar inte sladdsatsadapter för Japan. Sladdsatsadapter måste beställas separat (se ref. 144). Styrats 25T292 inkluderar inte sladdsatsadapter. Sladdsatsadapter måste beställas separat (se ref. 146-158). |                |           |                                                       |       |
| * Två extra polymertätningar till sprutpistolen medföljer. Använd polymertätningar i stället för den metalltätning som medföljer ersättningssprutmunstycken vid sprutning av desinfektionsmedel.                                         |                |           |                                                       |       |
| † SaniSpray HP-sprutpistolen inkluderar LP515-munstycket.                                                                                                                                                                                |                |           |                                                       |       |
| ▲ Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.                                                                                                                                                                    |                |           |                                                       |       |

# Reservdelar - SaniSpray HP 65 (utökad reparation)

## Reservdelar - SaniSpray HP 65 (utökad reparation)

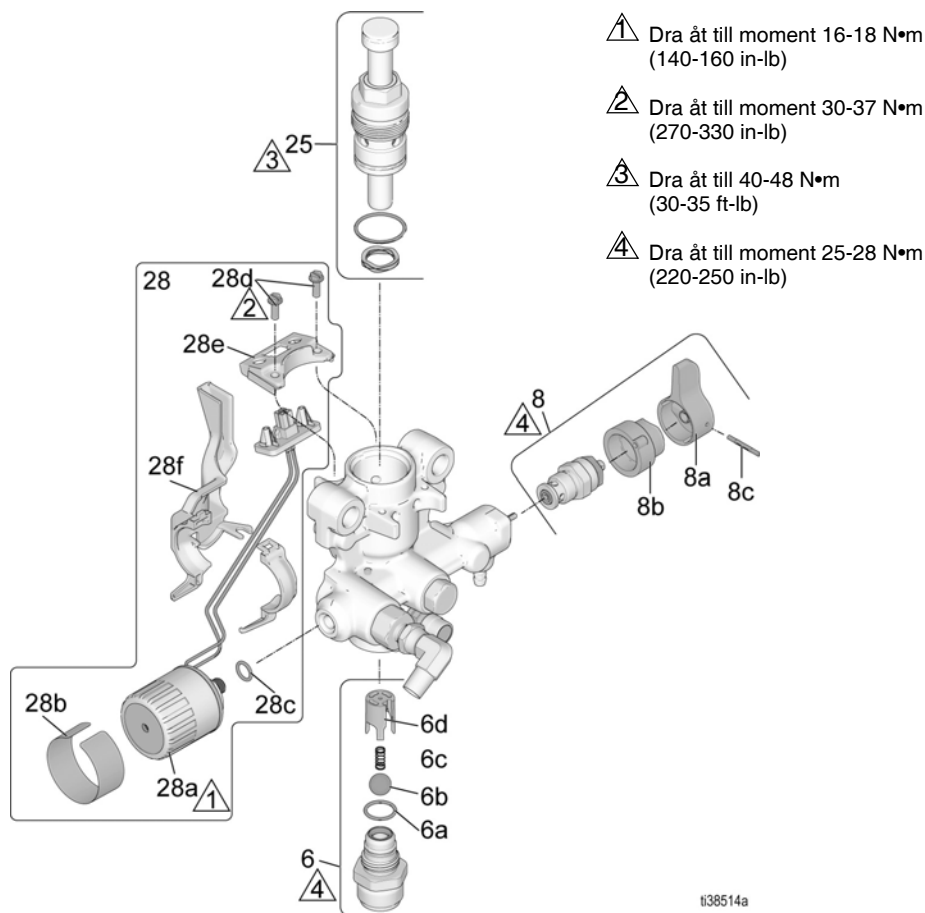


| Ref. | Sprutmodell            | Komponent | Beskrivning                             | Antal |
|------|------------------------|-----------|-----------------------------------------|-------|
| 3    | 25R792, 25R962         | 25T294    | SLADD, ström, USA                       | 1     |
|      | 25R946                 | 17J175    | SLADD, ström, EU, Schuko                |       |
|      | 25R948, 25R954         | 17L301    | SLADD, ström, flerledare                |       |
| 15   | 25R792, 25R962         | 25T416    | KORT, styr, 100-120 V, (inkluderar 15a) | 1     |
|      | 25R946, 25R948, 25R954 | 25T417    | KORT, styr, 220-240 V, (inkluderar 15a) |       |
| 15a  | 25R792, 25R962         | 119276    | SAKRING, 12,5A trög, 100-120 V          | 1     |
|      | 25R946, 25R948, 25R954 | 129882    | SAKRING, 6,3 A trög, 220-240V           |       |
| 39   | Alla                   | 17K336    | ROR, dränering                          | 1     |
| 56▲  | Alla                   | 25T410    | SATS, varningsetiketter, sladd          | 1     |

▲ Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.



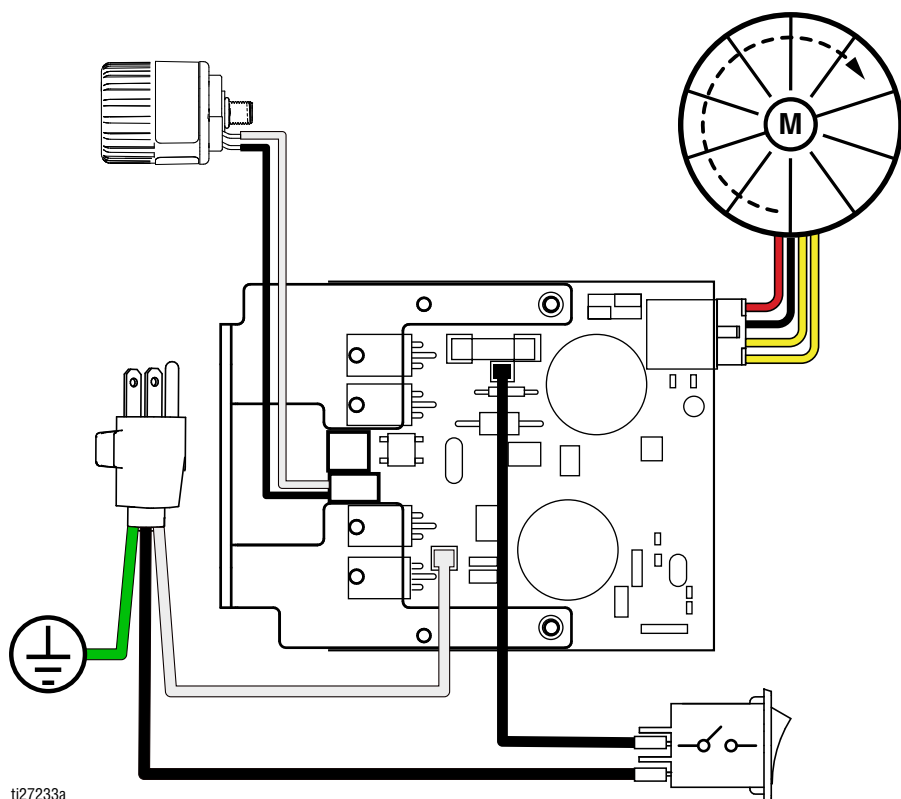
## Reservdelar - SaniSpray HP 65 (pumppreparation)



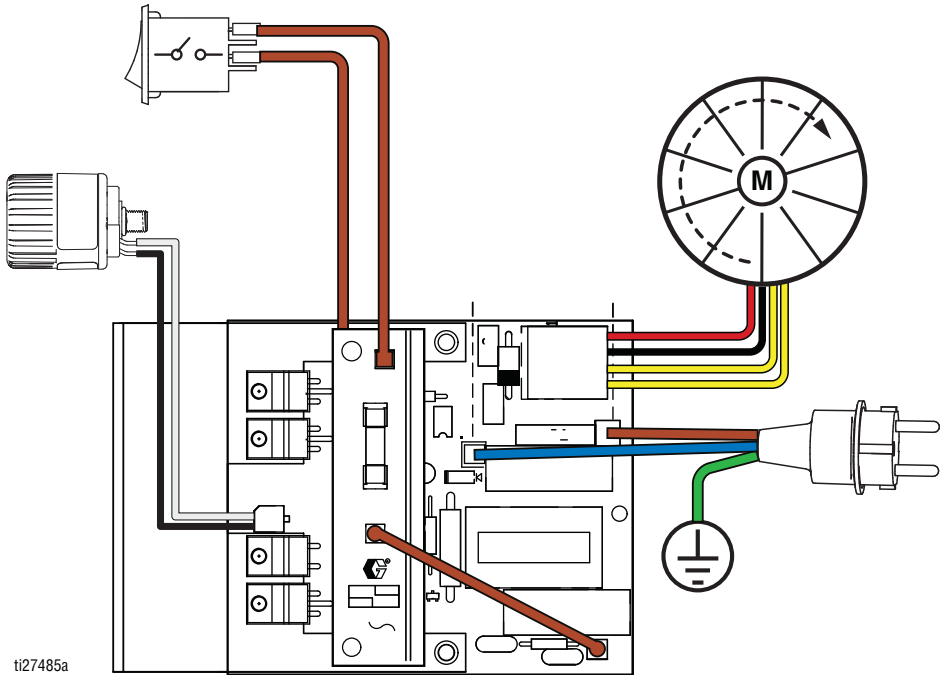
| Ref. | Sprutmodell | Komponent | Beskrivning           | Antal |
|------|-------------|-----------|-----------------------|-------|
| 6    | Alla        | 25T403    | SATS, inloppsventil   | 1     |
| 8    | Alla        | 25T415    | SATS, luftningsventil | 1     |
| 25   | Alla        | 25T418    | SATS, pumpkassett     | 1     |
| 28   | Alla        | 25T402    | SATS, tryckreglering  | 1     |

## Kretsschewan

100-120V



220-240V



## Tekniska data

| SaniSpray HP 65 Bärbar sprutpistol med behållare                                                                       |                                                                                                                                     |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                                                                                        | Metriskt                                                                                                                            | USA             |
| Sprutpistol                                                                                                            |                                                                                                                                     |                 |
| Maximalt vätskearbetstryck                                                                                             | 69 bar, 6,9 MPa                                                                                                                     | 1 000 psi       |
| Maximalt utflöde                                                                                                       | 1,9 lpm                                                                                                                             | 0,5 gpm         |
| Maximal munstycksstorlek                                                                                               | 0,58 mm                                                                                                                             | 0,023 tum       |
| Vätskeutlopp npsm                                                                                                      | 1/4 tum                                                                                                                             |                 |
| Generator minimum                                                                                                      | 3500 W                                                                                                                              |                 |
| Effektbehov                                                                                                            | 100-120 V, 8 A, 1 Ø eller 220-240 V, 5 A, 1 Ø                                                                                       |                 |
| Mått                                                                                                                   |                                                                                                                                     |                 |
| Höjd                                                                                                                   | 49,8 cm                                                                                                                             | 19,6 tum        |
| Längd                                                                                                                  | 51,3 cm                                                                                                                             | 20,2 tum        |
| Bredd                                                                                                                  | 34,3 cm                                                                                                                             | 13,5 tum        |
| Vikt                                                                                                                   | 12,1 kg                                                                                                                             | 28 lb.          |
| Förvaringstemperaturintervall ♦❖                                                                                       | -35° till 71°C                                                                                                                      | -30° till 160°F |
| Drifttemperaturintervall ✓                                                                                             | 4° till 46°C                                                                                                                        | 40° till 115°F  |
| Buller                                                                                                                 |                                                                                                                                     |                 |
| Ljudtryck                                                                                                              | 83 dBa*                                                                                                                             |                 |
| Ljudeffektnivå                                                                                                         | 93 dBa*                                                                                                                             |                 |
| Material                                                                                                               |                                                                                                                                     |                 |
| Våta material                                                                                                          | rostfritt stål, PTFE, acetal, läder, UHMWPE, anodiserat aluminium, volframkarbid, polyetylen, fluoroelastomer, uretan, nylon, PE-RT |                 |
| Anteckningar                                                                                                           |                                                                                                                                     |                 |
| * Starttryck och undanträngande per cykel kan variera beroende på sugtillstånd, utloppstryck, lufttryck och vätsketyp. |                                                                                                                                     |                 |
| ** Ljudtryck uppmätt 1 meter (3 fot) från utrustningen. Ljudeffekt mätt enligt ISO-9614.                               |                                                                                                                                     |                 |
| ♦ Förvara aldrig sprutan medan den innehåller desinfektionsmedel eller vatten.                                         |                                                                                                                                     |                 |
| Registrerade varumärken som nämns tillhör respektive ägare.                                                            |                                                                                                                                     |                 |

## **Proposition 65, Kalifornien**

### **BOENDE I KALIFORNIEN**

 **VARNING:** Cancer och reproduktiva skador –  
[www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

## Graco garanti

Graco garanterar att all utrustning som beskrivs i detta dokument, tillverkad av Graco och som bär dess namn är fritt från material- och tillverkningsfel vid tidpunkten för försäljningen av en auktoriserad Graco-återförsäljare till förste användaren. Graco kommer att under en period av nittio (90) dagar från inköpsdatum, skicka reservdelar till ägaren av den utrustning som Graco avgjort är defekt. Garantin gäller endast under förutsättning att utrustningen installeras, används och sköts i enlighet med Gracos skriftliga rekommendationer.

Garantin omfattar inte, och Graco ska inte hållas ansvarigt för, allmänt slitage eller funktionsfel, skador eller slitage som orsakas av felaktig installation, felaktigt bruk, nötning, korrosion, otillräckligt eller felaktigt underhåll, försumlighet, olyckor, manipulation eller byten till komponenter som inte tillverkas av Graco. Graco ska heller inte hållas ansvarigt för funktionsfel, skada eller slitage som orsakas av att Graco-utrustningen är inkompatibel med konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco, ej heller felaktig formgivning, tillverkning, installation, drift eller skötsel av konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco.

**DENNA GARANTI ÄR EXKLUSIV OCH ISTÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER GARANTIER OM LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.**

Gracos enda åtagande och köparens enda gottgörelse för några överträdelse av garantin är de som anges ovan. Köparen medger att ingen annan ersättning (inklusive, men inte begränsat till, skadestånd för följdskada för förlorad vinst, förlorad försäljning, personskador, materiella skador eller andra följdskador) är aktuell. Alla anspråk rörande överträdelse av garantin måste framläggas inom två (2) år efter försäljningsdatum.

**GRACO LÄMNAR INGA GARANTIER OCH FRÅNSÄGER SIG ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL AVSEENDE TILLBEHÖR, UTRUSTNING, MATERIAL ELLER KOMPONENTER SOM SÄLJS MEN INTE TILLVERKAS AV GRACO.**

Dessa artiklar som säljs men inte tillverkas av Graco (t.ex. elmotorer, strömbrytare, slangar) omfattas i förekommande fall av respektive tillverkares garanti. Graco kommer inom rimliga gränser att hjälpa köparen med att lämna anspråk rörande överträdelse mot dessa garantier.

**GRACO ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIGT FÖR INDIREKTA, OAVSIKTLIGA, SÄRSKILDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR SOM UPPKOMMER TILL FÖLJD AV ATT GRACO LEVERERAR UTRUSTNING I ENLIGHET MED DET SOM FRAMLAGTS HÄRI, ELLER FÖR TILLHANDAHÅLLANDE, PRESTANDA ELLER ANVÄNDNING AV PRODUKTER ELLER ANDRA VAROR SOM SÄLJS ENLIGT DETTA, OAVSETT OM SÅ SKER TILL FÖLJD AV AVTALSBROTT, GARANTIBROTT, FÖRSUMLIGHET FRÅN GRACOS SIDA ELLER ANNAT.**

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan eventuellt även ha ytterligare rättigheter som varierar beroende på delstat eller region. Denna garanti och ansvarsbegränsning gäller inte för Gracos rättigheter som inte kan undantas eller begränsas enligt gällande svensk lagstiftning (i förekommande fall).

### FOR GRACO NORTH AMERICA CUSTOMERS

Ring 1-844-241-9499 i Nordamerika eller gå till [www.graco.com/techsupport](http://www.graco.com/techsupport) utanför Nordamerika gällande eventuell defekt på utrustning under garantiperioden. Om den angivna defekten verifieras, kommer Graco att, efter eget gottfinnande, kostnadsfritt skicka reparationsdelar till ägaren eller byta ut produkten. Garantianspråk och/eller service för denna produkt administreras inte av Gracos återförsäljare eller Gracos serviceverkstäder för färgutrustning.

### FÖR GRACOS KUNDER I EUROPA, MELLANÖSTERN, AFRIKA OCH STILLAHAUVSASIEN

Vänd dig till din regionala verkstad eller auktoriserade distributör med garantifrågor.

## Graco-information

Besök [www.graco.com](http://www.graco.com) för den senaste informationen om Gracos produkter.

Information om patent finns på [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**FÖR ATT GÖRA EN BESTÄLLNING** kan du kontakta din Graco-återförsäljare eller ringa 1-800-690-2894 så hänvisar vi dig till närmaste återförsäljare.

*Alla uppgifter i text och bild i detta dokument speglar den senaste informationen som fanns tillgänglig vid publiceringen. Graco förbehåller sig rätten att när som helst införa ändringar utan särskilt meddelande.*

Översättning av originalinstruktionerna. This manual contains Swedish. MM 3A7653

**Gracos huvudkontor:** Minneapolis  
**Internationella kontor:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Upphovsrätt 2020, Graco Inc. Alla Gracos tillverkningsställen är registrerade enligt ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)  
Revidering E, juni 2021